



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. április 9.
(OR. en, pl)

Intézményközi referenciaszám:
2018/0230(COD)

7586/21
ADD 1

CODEC 493
JEUN 30
EDUC 112
EMPL 125
SOC 180
SPORT 16
COHAFA 21
PROCIV 36
COMPET 231
ECOFIN 316
CADREFIN 164

FELJEGYZÉS AZ „I” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága
Tárgy:	Tervezet – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE az Európai Szolidaritási Testület program létrehozásáról, valamint az (EU) 2018/1475 és a 375/2014/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (első olvasat) – Döntés a Tanács első olvasatban kialakított álláspontjának és a Tanács indokolásának írásbeli eljárással való elfogadásáról = Nyilatkozatok

Magyarország nyilatkozata

A nők és a férfiak közötti egyenlőség az Európai Unió szerződéseiben foglalt alapvető jog. Magyarország a magyar nemzeti jogrendszer keretein belül, a nemzetközileg kötelező erejű emberi jogi eszközöknek megfelelően és az Európai Unió alapvető értékeinek és alapelveinek keretével összhangban biztosítja a nők és a férfiak közötti egyenlőséget. Ezen okok miatt Magyarország a rendelet szövegében szereplő „nem” fogalmát a nemre való utalásként értelmezi.

Lengyelország nyilatkozata

A nők és a férfiak közötti egyenlőség az Európai Unió szerződéseiben foglalt alapvető jog. Lengyelország a lengyel nemzeti jogrendszer keretein belül, a nemzetközi emberi jogi szerződéseknek megfelelően és az Európai Unió alapvető értékeinek és alapelveinek keretével összhangban biztosítja a nők és a férfiak közötti egyenlőséget. Ezen okok miatt Lengyelország a „nem” szót tartalmazó kifejezéseket az EUMSZ 8. cikkével összhangban a nők és férfiak közötti egyenlőségre való utalásként értelmezi.

Az Európai Bizottság nyilatkozata

Az Európai Bizottság tudomásul veszi az Európai Parlament arra irányuló javaslatát, hogy a rendeletnek a nyomonkövetési és értékelési keret létrehozására vonatkozó rendelkezésekkel való kiegészítésekor vegyék figyelembe „azon helyi szereplők számát, akik alkalmazzák az önkéntesek és a szakértők részvételével zajló humanitárius tevékenységek során szerzett ismereteket, elveket és megközelítéseket”.
